Nou Se Limyè – We are the Light

Haitian Creole – English Translation

Pitit limyè, pa rete nan fè nwa; **Verite ak Lanmou pi fò pase la lwa.**	*Children of light, do not stay in the dark;* *Truth and Love are stronger than the law.*
Depi nan kòmasman paròl la te pale: **Tenèb ak mechanste te anvayi la tè;** **Tout bagay t ap mache tankou devan dèyè.** **Granmèt la deside met lòd nan dezòd.**	*From the beginning of time the word was spoken:* *Darkness and evil had invaded the earth;* *Everything was functioning in reverse.* *The Lord decided to put order in disorder.*
"Dieu dit: Que la lumière soit et la lumière fut". **Limyè nan linivè, limyè nan fon kè nou.**	*"The Lord said, let there be light: and there was light"* *Light in the universe, light in the depths of our hearts.*
Gen anpil bon bagay nan bèl flanm limyè-a: **Konesans, devlopman,** **Bon konprann, konpasyon,** **Verite, dignite,** **La sajès ak la jistis,** **Libète ak lesperans,** **Lanmou ak kè kontan.**	*So many good things in the beautiful flame of this light:* *Awareness, development,* *Understanding and compassion,* *Truth and dignity,* *Wisdom and justice,* *Liberty and hope,* *Love and happiness.*
Pitit limyè, pa rete nan fè nwa. **Nou dwe klere pou tout la tè.** **Nou dwe klere nan tout fè nwa.** **Nou dwe klere, nou se limyè.**	*Children of light, do not stay in the dark.* *We must shine for all the earth.* *We must shine in all darkness.* *We must shine, we are the light.*
Se vre, men wi se vre! **Nou dwe klere pou tout la tè.**	*Indeed, it's true!* *We must shine for all the earth.*
Nou se solèy, nou se chalè, **Nou dwe klere nan tout fè nwa.** **Nou se zetwal, nou se limyè,** **Nou dwe briye pou tout la tè.**	*We are the sun, we are the heat,* *We must shine in all darkness.* *We are the stars, we are the light,* *We must sparkle for all the earth.*
Pitit limyè, pa rete nan fè nwa; **Verite ak Lanmou pi fò pase la lwa.** **Nou se limyè, Limyè se nou.** **An nou klere jou aprè jou.**	*Children of light, do no stay in the dark;* *Truth and Love are stronger than the law.* *We are the light, the Light is us.* *Let us shine day after day.*
-Gabriel T. Guillaume *September 2013*	

For an audio pronunciation guide and individual practice tracks, go to:
sydneyguillaume.com/practice-tracks